

JUNE 5, 2023

Minutes of the regular meeting of the Township of Gore's Municipal Council held at the Trinity Community Hall located at 2 Cambria Road in Gore, on **Monday June 5, 2023 at 8 p.m.**

ARE PRESENT:

Councillors: Daniel Leduc, Sakina Khan, Alain Giroux, Shirley Roy, Anik Korosec and Anselmo Marandola forming a quorum and presided over by the Mayor, Scott Pearce.

The General Manager, Julie Boyer and the Clerk-treasurer, Sarah Channell are also present.

CALL TO ORDER

The mayor calls the present meeting to order at 8 p.m.

2023-06-194

ADOPTION OF THE AGENDA

WHEREAS the members of the council have familiarized themselves with the agenda of the present meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc
SECONDED BY: Councillor Sakina Khan
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ADOPT the agenda of the present meeting as presented.

CARRIED

2023-06-195

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD MAY 1, 2023

WHEREAS the minutes of the regular meeting held May 1, 2023 were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting;

WHEREAS council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec
SECONDED BY: Councillor Shirley Roy
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the minutes of the regular meeting held May 1, 2023 are approved as submitted.

CARRIED

SUBJECTS ARISING FROM THE MINUTES

None

FIRST QUESTION PERIOD

A first question period was held during which the following subjects were discussed:

- Fires during an open fire ban ;
- Patrols to monitor residents' recycling bins – Coalition avenir Québec municipal recycling collection management plan.

PRESENTATION OF THE MAYOR'S REPORT ON THE HIGHLIGHTS OF THE FINANCIAL AND THE INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT FOR THE YEAR ENDING DECEMBER 31, 2022

The financial statements ending December 31, 2022, for the Municipality of the Township of Gore were tabled at the May 1, 2023 council meeting.

As stipulated in article 176.2.2 of the Quebec Municipal Code (C-27.1), at the regular Council meeting held no later than June, the Mayor gives a report on the municipality's financial situation which includes highlights from the financial report and the independent auditor's report for the previous year ending December 31st.

Here are the highlights for the year ending December 31, 2022.

	Municipal Administration	Controlled Organizations	Consolidated Total
INCOME			
Operating income	6 109 029		6 031 091
Investment income	359 445		359 445
TOTAL INCOME	6 468 474		6 390 536
EXPENSES			
Operating expenses	6 840 258		6 759 429
TOTAL EXPENSES	6 840 258		6 759 429
Surplus (deficit) for the year (income minus expenses)	(371 784)		(368 893)
Investment income	359 445		359 445
CONCILIATION FOR FISCAL PURPOSES	(731 229)		(728 338)
Plus : Elements of conciliation for fiscal purposes	972 437		969 546
FOR FISCAL PURPOSES	241 208		241 208

ACCUMULATED NON-AFFECTED SURPLUS	532 696	532 696
ACCUMULATED AFFECTED SURPLUS TO 2023 EXERCICE	661 500	661 500
ACCUMULATED AFFECTED SURPLUS FOR SCHOLARSHIPS	29 254	29 254
FINANCIAL RESERVE AND RESERVED FUNDS		
Working capital	175 790	175 790
Available balance of closed loans	415 946	415 946
Funds reserved for holding an election	10 000	10 000
	601 736	601 736
PAYABLE AND TAXABLE EXPENDITURES		
Issuance fees for long-term debt	(51 207)	(51 207)
Amortization of operating loans	21 336	21 336
	29 871	29 871

A sum of \$ 170 244 was invested for the repair of Lac Grace and Lac Hughes Roads. These investments were financed by the 2019-2023 TECQ program.

Investments were made to build a bocce ball court and picnic tables for the municipal park at a cost of \$ 3 007. The municipality obtained a grant from Loisirs Laurentides' Espace muni program in the amount of \$2 797 to cover the cost of the investments. The balance of \$ 210 came from the general fund.

The municipality also invested in the expansion of the parking lot, the building of 3-sided shelters and the developed cross-country ski trails in Lake Beattie Park for an amount of \$ 124 310. The municipality obtained grants totaling \$ 64,120 for these projects and used the Park Fund to cover the \$ 60 190 balance.

A sum of \$ 44 267 was invested for the replacement of the generator at the town hall which is also used by the fire station so that emergency services remain connected to the internet in the event of a power failure. The PRABAM grant paid for this entire investment.

The municipality also acquired a vehicle for the inspectors as well as a backhoe for the roads at a cost of \$ 124 210, financed by working capital.

The following amounts were also invested:

Property for resale:	\$ 17 144
Land acquisition: (paid by the general fund)	\$ 10 848
Land acquisition: (paid by the park fund)	\$ 16 838
Equipment for the various services:	\$ 29 573

The independent auditor's report on the consolidated financial statements is an official report. It, in all material aspects, gives a true and accurate view of the Municipality of the Township of Gore's financial situation and the financial situation of the agencies under its control, as of December 31, 2022. The statements are produced in accordance with Canadian accounting standards for the public sector.

Remuneration and expense allowance for elected officials

Section 11 of the Act respecting the remuneration of elected municipal officers (L.R.Q., chapter T-11.001) provides that "The treasurer or clerk-treasurer of a municipality whose by-law is in force shall include in the municipality's financial report a reference to the remuneration and expenses allowance that each member of the council receives from the municipality, an agency mandated by it or a supra-municipal body ...".

Here is the 2022 remuneration and expenses allowance for municipal council members:

Fonction	Annual remuneration	Annual allowance Allocation	Yearly Total
Mayor	32 970	16 485	49 455
Mayor (MRC)	50 827	1 061	51 888
Acting Mayor (MRC)	9 120	4 560	13 680
Conseillers	8 356	4 178	12 354

As required by Article 176.2.2 of the Municipal Code of Quebec (C-27.1), this report is distributed within the territory by a local publication, in this case the Gore Express. It is also available on the municipal web site and at the municipal office.

END

2023-06-196

DISTRIBUTION OF THE MAYOR'S REPORT

WHEREAS article 176.2.2 of the Municipal Code of Québec (C-27.1) stipulates that the mayor must submit a report on the highlights of the financial statements and the external auditor's report to citizens;

WHEREAS this report must be distributed within the territory of the municipality in a manner determined by the council.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the Mayor's report be published in the Gore Express and on the municipality's website.

CARRIED

NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TBLING OF DRAFT BY-LAW NUMBER 254-01 AMENDING BY-LAW 254 DECREERING THE TAXATION, COMPENSATION AND PRICING RATES FOR MUNICIPAL SERVICES FOR THE 2023 FISCAL YEAR (EQUIPMENT RENTAL PRICING)

Notice of motion is given by Councillor Sakina Khan that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW NUMBER 254-01 AMENDING BY-LAW 254 DECREERING THE TAXATION, COMPENSATION AND PRICING RATES FOR MUNICIPAL SERVICES FOR THE 2023 FISCAL YEAR** will be adopted;

Councillor Sakina Khan tables draft **BY-LAW NUMBER 254-01** at the present meeting;

Copies of the draft by-law are made available to the public;

Mr. Scott Pearce, Mayor, presents the draft by-law in accordance with the Municipal Code of Quebec (C-27.1).

NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW NUMBER 258 REGARDING THE OPERATION AND SECURITY OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE'S ÉCOCENTER

Notice of motion is given by Councillor Anselmo Marandola that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW NUMBER 258 REGARDING THE OPERATION AND SECURITY OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE'S ÉCOCENTER** will be adopted;

Councillor Anselmo Marandola tables draft **BY-LAW NUMBER 258** at the present meeting;

Copies of the draft by-law are made available to the public;

Mr. Scott Pearce, Mayor, presents the draft by-law in accordance with the Municipal Code of Quebec (C-27.1).

TABLING OF THE RESULTS REGARDING THE REQUEST PROCEDURES FOR REFERENDUM APPROVAL: 2ND DRAFT RESOLUTION CONCERNING A PPCMOI OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE, UNDER BY-LAW NUMBER 248 AND CONCERNING THE CONSTRUCTION OF A SINGLE-FAMILY DWELLING ON LOT 6 476 330 SITUATED ON BRAEMAR ROAD, IN ZONE RU-23

The clerk-treasurer tables the results of the referendum request procedures for the approval of the 2nd draft resolution regarding a PPCMOI under by-law number 248 and concerning the construction of a new single-family dwelling on lot 6 476 330, situated along Braemar Road, in zone RU-23.

The municipality received **0** request to submit the resolution to qualified voters from the interested persons coming from the zone in which the resolution's provisions are applicable (RU-23), or any of its contiguous zones (RU-19, RU-22, VI-15, et VI-16). Therefore, the 2nd draft resolution is deemed approved by qualified voters.

This certificate forms an integral part of these minutes.

2023-06-197

ADOPTION OF THE FINAL RESOLUTION CONCERNING A SPECIFIC PROJECT FOR THE CONSTRUCTION, MODIFICATION OR OCCUPANCY OF A BUILDING (PPCMOI) OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE, UNDER BY-LAW NUMBER 248 AND CONCERNING THE CONSTRUCTION OF A SINGLE-FAMILY DWELLING ON LOT 6 476 330 SITUATED ON BRAEMAR ROAD, IN ZONE RU-23

WHEREAS the municipality received a request for a PPCMOI concerning the construction of a new single-family dwelling on lot 6 476 330, situated along Braemar Road, in zone RU-23;

WHEREAS the construction project is to build of a single-family dwelling within the 30-meter minimum setback from lakes, waterways and wetlands which contravenes zoning grid RU-23 of Zoning by-law 214;

WHEREAS the implantation of the new single-family dwelling at a minimum distance of 20 meters respects Article 64 of zoning by-law 214 which states that a main building must be at a least 20 meters from the high-water mark of a lake, waterway, or wetland;

WHEREAS the implantation of the dwelling is outside of the 15-meter protection margin set by article 153 of the zoning by-law;

WHEREAS the municipality has received a favorable recommendation from the planning advisory committee who examined the file at its March 16, 2023, meeting;

WHEREAS the municipality has received the building plans for this project from Maisons Confort Design, which are dated August 2, 2022 for project 5712;

WHEREAS the municipality has received the certificate of implantation for the project produced by AG360 surveyor, Jonathan Lauzon dated November 14, 2022 and updated December 21, 2022;

WHEREAS the report regarding this project, produced by Mathieu Maddison, biologist for *catha, sp.* and dated November 2022, forms an integral part of the PPCMOI request;

WHEREAS the municipality adopted the first draft resolution concerning this PPCMOI at its regular meeting held on April 3, 2023;

WHEREAS a sign announcing the nature of the PPCMOI and the place where any interested person can obtain information relating to it has been placed on lot 6 476 330;

WHEREAS a public meeting was held on April 24, 2023;

WHEREAS the municipality adopted the second draft resolution concerning this PPCMOI at its regular meeting held May 1, 2023;

WHEREAS the municipality has not received any request for the registration of qualified voters during the time period established in the public notice published on May 2, 2023;

WHEREAS the results of the procedure for the registration of qualified voters was tabled at the beginning of the meeting;

WHEREAS the Municipal Council deems it appropriate to accept the construction project, with conditions.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the preamble is an integral part of this resolution;

THAT the Municipality adopts the final resolution concerning a specific project for the construction of a new single-family dwelling on lot 6 476 330, situated along Braemar Road, in zone RU-23, which aims to:

AUTHORIZE the construction of a new, single-family dwelling, on lot 6 476 330 at a minimum distance of 20 meters from a lake, waterway or wetland instead of at the 30-meter minimum setback defined in zoning grid RU-23;

CONDITIONAL TO :

THE OWNER must respect the architectural plans prepared by Maisons Confort Design, dated August 2, 2022 for project number 5712;

THE OWNER must respect the certificate of implantation for the project produced by AG360,survey, Jonathan Lauzon dated November 14, 2022 and updated December 21, 2022;

THAT the construction work be fully completed within a period of two (2) years following the coming into effect of this PPCMOI.

CARRIED

2023-06-198

ADOPTION OF THE MUNICIPAL RECORDS AND ARCHIVES MANAGEMENT POLICY

WHEREAS the Municipality wishes to adopt a policy regarding the management of records and archives in order to meet the requirements of the laws that govern the Municipality's activities in this matter;

WHEREAS the members of Council have read the revised policy which is dated June 5, 2023.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ADOPT the municipal records and archives management policy, dated June 5, 2023, as submitted.

CARRIED

2023-06-199

REQUEST FOR AUTHORIZATION TO DESTROY INACTIVE DOCUMENTS REPRODUCED ON ANOTHER MEDIUM – DIGITIZATION PROJECT 2022: ASSESSMENT ROLLS

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore confirms that the project to digitize inactive documents (attached) was carried out in such a way as to ensure the legal value of the documents and the functional equivalence of the media in accordance with the requirements of the Act respecting the legal framework for information technology (LCCJTI);

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore confirms that the project to digitize inactive documents (appended) was carried out in accordance with the recommendations of the *Bibliothèque et Archives nationales du Québec* regarding alternative digitization, particularly with respect to the quality of the reproduction and description of digitized documents.

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore states that it has conducted an analysis of its inactive records based on their intrinsic value in order to determine the series or records from which samples could be extracted from the originals, be kept in their original medium for future uses;

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore confirms that it has the human, material and financial resources necessary to implement a long-term preservation program for digital records.

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore confirms that it promotes access to its archives, regardless of their medium, in accordance with the Policy on the Management of Inactive Documents of Public Bodies;

WHEREAS a brief description of the inactive documents in question is disposed with this resolution and form an integral part of these minutes;

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO AUTHORIZE Mr. Sarah Channell, Clerk-Treasurer to ask the *Bibliothèque et Archives nationales du Québec* for the authorization to dispose of the inactive source documents for and on behalf of the Municipality of the Township of Gore.

CARRIED

2023-06-200

TRANSFER OF PROPERTY RIGHTS FOR LOT 5 317 265 IN FAVOR OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE – JEAN ARTHUR LACOSTE DONNATION

WHEREAS the municipality accepts a donation of the land identified by lot number 5 317 265 (roll number 4170-15-6648) offered free of charge by Mr. Jean Arthur Lacoste;

WHEREAS Mr. Jean Arthur Lacoste will pay the costs related to the transfer of the land title;

WHEREAS the municipality agrees to cancel prescribed taxes from 2017 to 2020;

WHEREAS the Council considers that this lot, which is adjacent to a lot already owned by the municipality, could be used for community projects in the future.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ACCEPT the proposal given by Mr. Jean Arthur Lacoste concerning the donation of the land identified by lot number 5 317 265 ;

THAT all prescribed taxes be cancelled and that only those taxes including the interest for the last three years be claimed;

AUTHORIZE the Mayor and the Clerk-Treasurer to sign all relevant documents for the transfer of the property's title.

CARRIED

2023-06-201

PROPERTY FILE FOR SALE UNDER CONTROL OF JUSTICE – LOT 5 991 842, B&B STREET

WHEREAS the file bearing roll number 4872-90-3066, lot 5 991 842 has been in arrears for unpaid municipal taxes since 2016;

WHEREAS all attempts to recover the amounts due have been unsuccessful.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO AUTHORIZE the sale under control of justice of lot 5 991 842.

CARRIED

2023-06-202

PROPERTY FILE FOR SALE UNDER CONTROL OF JUSTICE – LOT 5 081 509, DES HÉRONS STREET

WHEREAS the file bearing roll number 4871-38-3093, lot 5 081 509 has been in arrears for unpaid municipal taxes since 1999;

WHEREAS all attempts to recover the amounts due have been unsuccessful.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO AUTHORIZE the sale under control of justice of lot 5 081 509.

CARRIED

2023-06-203

RELEASE FROM THE OBLIGATION IMPOSED BY DM 2020-02

WHEREAS in 2020, the owners of lots 6,021,169 and 6,021,170 applied for a minor derogation to allow for the reduction of the side and rear margins from 5-meters to 1.4 meters in order to build a garage;

WHEREAS this derogation was approved on condition that the owners file a notarized declaration that committed them to merging lots 6 021 169 and 6 021 170 as soon as lot 6 021 169 is mortgage-free;

WHEREAS the requested declaration was filed with the municipality in May 2020 and the construction project took place thereafter;

WHEREAS in 2023, the owners applied for a subdivision permit which moved the property line between lots 6 021 169 and 6 021 170 in order to create two lots that comply with the urban planning by-law in effect (lots 6 569 055 and 6 569 056);

WHEREAS this subdivision project also served to resolve the side and rear margin derogations that were the subject of DM 2020-02, which now comply with the by-laws in effect;

WHEREAS the notarized declaration is still in effect but is no longer necessary to ensure the garage's compliance with municipal by-laws;

WHEREAS the owners have asked the municipality to release them from the obligation to unify the two lots;

WHEREAS the file has been presented to the Planning Advisory Committee for study and recommendation;

WHEREAS the members of the PAC recommend that the council cancel the obligation to merge lots 6 021 169 and 6 021 170 to form a single lot and to recognize that DM 2020-02 is null and void following the issuance of subdivision permit number 2023-0013.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ACCEPT the recommendation of the PAC following their analysis of the file at their May 17, 2023 meeting.

TO RELEASE the owners of lots 6 021 169 and 6 021 170 from their obligation to merge the two lots to create a single lot, and this, as described in resolution 2020-06-112 granting minor derogation 2020-02;

TO RECOGNIZE THAT minor derogation 2020-02 is null and void following the issuance of subdivision permit number 2023-0013.

CARRIED

2023-06-204

**REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2023-04: 60 TAMARAC ROAD,
LOT 5 082 613**

WHEREAS a request for a minor derogation was received concerning lot 5 082 613 on Tamarac Road. The request is to allow for the construction of a single-family residence to be built at a minimum distance of 1.25 meters from the lateral property line instead of at the required 3 meters for zone VI-9 of By-law 214;

WHEREAS the members of the CCU examined the file and recommend that the minor derogation request be accepted;

WHEREAS a public notice was given on May 18, 2023 in accordance with the law;

WHEREAS the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it;

WHEREAS the floor is given to those present at the meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

SECONDED BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ACCEPT the recommendation deposited by the Planning Advisory Committee;

TO AUTHORIZE the minor derogation 2023-04.

CARRIED

2023-06-205

PIIA 2023-22: BRAEMAR ROAD, LOT 5 317 573

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of a new, single-family home on lot 5 317 573 located along Braemar Road;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT PIIA 2023-22 regarding the construction of a new, single-family home on lot 5 317 573 located along Braemar Road, be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its May 17, 2023 meeting.

CARRIED

2023-06-206

PIIA 2023-23: FLEET STREET, LOT 6 399 957

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of a new, single-family home on lot 6 399 957 located along Fleet Street;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT PIIA 2023-23 regarding the construction of a new, single-family home on lot 6 399 957 located along Fleet Street, be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its May 17, 2023 meeting.

CARRIED

2023-06-207

PIIA 2023-24 : MORRISON ROAD, LOT 5 317 556

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of a new, single-family home on lot 5 317 556 located along Morrison Road;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT PIIA 2023-24 regarding the construction of a new, single-family home on lot 5 317 556 located along Morrison Road, be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its May 17, 2023 meeting.

CARRIED

2023-06-208

PIIA 2023-25 : SCOTT ROAD, LOT 5 081 291

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of a new, single-family home on lot 5 081 291 located along Scott Road;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

SECONDED BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT PIIA 2023-25 regarding the construction of a new, single-family home on lot 5 081 291 located along Scott Road, be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its May 17, 2023 meeting.

CARRIED

2023-06-209

PIIA 2023-26 : TAMARAC ROAD, LOT 5 082 613

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of a new, single-family home on lot 5 082 613 located along Tamarac Road;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT PIIA 2023-26 regarding the construction of a new, single-family home on lot 5 082 613 located along Tamarac Road, be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its May 17, 2023 meeting.

CARRIED

2023-06-210

PIIA 2023-27 : MY ESTATE STREET, LOT 5 081 876

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of a new, single-family home on lot 5 081 876 located along My Estate Street;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux
SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT PIIA 2023-27 regarding the construction of a new, single-family home on lot 5 081 876 located along My Estate Street, be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its May 17, 2023 meeting.

CARRIED

2023-06-211

PIIA 2023-28 : 4 RACINE STREET, LOT 5 081 649

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the enlargement of a single-family home on lot 5 081 649 located along Racine Street;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc
SECONDED BY: Councillor Shirley Roy
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT PIIA 2023-28 regarding the enlargement of a single-family home on lot 5 081 649 located along Racine Street, be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its May 17, 2023 meeting.

CARRIED

2023-06-212

PIIA 2023-29 : RUE D'ÉTÉ, LOT 6 524 350

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of a new, single-family home on lot 6 524 350 located along D'Été street;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT PIIA 2023-29 regarding the construction of a new, single-family home on lot 6 524 350 located along D'Été Street, be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its May 17, 2023 meeting.

CARRIED

2023-06-213

AWARDING OF A CONTRACT REGARDING THE APPLICATION OF FIBROUS CONCRETE ON THE LAKE SOLAR AND LAKE CAROLINE DAMS – ALLOCATION OF AN AMOUNT TO THE UNALLOCATED SURPLUS

WHEREAS the municipality wishes to proceed with work to secure the Lake Solar and Lake Caroline dams by applying fibrous concrete into the structure of each dam as proposed in the safety study submitted in November 2020 to the Ministry of the Environment and the Fight Against Climate Change (MELCC);

WHEREAS a service offer was submitted by CGI Environnement Inc. detailing the cost relating to this work;

WHEREAS the Assistant General Manager has made his recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO AWARD the contract for the application of fibrous concrete within the structures of Lake Solar and Lake Caroline dams to CGI Environnement Inc. for an amount of \$ 39 350 plus taxes;

TO ALLOCATE \$ 20 000 to budget item "02-230-00-521" reserved for the project;

TO ALLOCATE the balance of the project costs, including the net taxes, to the unallocated surplus.

CARRIED

2023-06-214

AWARDING OF A CONTRACT REGARDING CORRECTION WORK TO THE ASPHALT ON STEPHENSON ROAD

WHEREAS the municipality wishes to carry out work to correct the asphalt on Stephenson Road (repair potholes and broken asphalt in the middle of the road);

WHEREAS a quote for the work was submitted by A.P. Entreprise du Nord (no.1514);

WHEREAS the Assistant General Manager has made his recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc
SECONDED BY: Councillor Sakina Khan
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO AWARD the contract for the work to correct the asphalt on Stephenson Road to A.P. Entreprise du Nord for an amount of \$ 7 650 plus taxes.

TO ALLOCATE the project costs, including the net taxes, to the growth fund.

CARRIED

2023-06-215

AWARDING OF A CONTRACT REGARDING CORRECTION WORK TO THE ASPHALT ON CERTAIN SECTIONS OF CAMBRIA ROAD

WHEREAS the municipality wishes to carry out work to correct the asphalt on certain sections of Cambria Road (surface patching);

WHEREAS a quote for the work was submitted by A.P. Entreprise du Nord (no. 1513);

WHEREAS the Assistant General Manager has made his recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola
SECONDED BY: Councillor Anik Korosec
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO AWARD the contract for the work to correct the asphalt on certain sections of Cambria Road to A.P. Entreprise du Nord for an amount of \$ 17 785 plus taxes.

TO ALLOCATE the project costs, including the net taxes, to the growth fund.

CARRIED

2023-06-216

AWARDING OF A CONTRACT REGARDING ROAD REPAIR WORK ON STEPHENSON ROAD FOLLOWING THE ABUNDANT RIAN STORM OF APRIL 5, 2023

WHEREAS the municipality wishes to proceed with repair work to Stephenson Road in front of addresses 105 and 108;

WHEREAS the damage to the road was caused by the heavy rains of 5 April 2023, which is the subject of a general financial assistance program activated by the ministerial decree bearing number AM 0019-2023 ;

WHEREAS the Assistant General Manager contacted three contractors to request prices for work necessary to ensure the safety of the road.

WHEREAS A.P. Entreprise du Nord (no. 1511) responded with pricing details for the repair work;

WHEREAS the Assistant General Manager has made his recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec
SECONDED BY: Councillor Sakina Khan
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO AWARD the contract for the repair work to Stephenson Road in front of addresses 105 and 108 to A.P. Entreprise du Nord for an amount of \$ 22 459 plus taxes.

TO ALLOCATE the project costs, including the net taxes, to the growth fund.

CARRIED

2023-06-217

ADMINISTRATIVE SUSPENSION CONCERNING A MUNICIPAL EMPLOYEE

WHEREAS an important breach of employee protocol has been noticed by the administration concerning an employee of the Municipality, whose identity is known by all members of the council but will not be named due to the public nature of this resolution;

WHEREAS the seriousness of this incident justifies the application of a disciplinary measure in the form of a two-day administrative suspension without pay.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc
SECONDED BY: Councillor Alain Giroux
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO APPLY a two-day, unpaid administrative suspension to the person concerned, whose identity is known by all members of the council;

TO MANDATE the General Manager to notify the person concerned, in writing, of the dates that this suspension will be applied.

CARRIED

2023-06-218

HIRING OF AN ENVIRONMENT INSPECTOR – INTERNSHIP OF MRS. SYDNEY CHARLAND

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore wishes to hire a resource for the environment department.

WHEREAS internship programs offer students the opportunity to develop field experiences and apply their knowledge while having the support of a qualified mentor-supervisor.

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore wishes to encourage educationca and participate in the training of the next generation.

WHEREAS the General Manager has submitted her recommendation to the members of the Council.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan
SECONDED BY: Councillor Shirley Roy
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO AUTHORIZE the hiring of Mrs. Sidney Charland as an environment inspector having started on June 1, 2023 and scheduled to work for a minimum of 12 weeks;

TO APPOINT Mrs. Sidney Charland as a designated officer responsible for the general application of all by-laws applying to the Municipality and to issue permits and certificates.

TO AUTHORIZE Mrs. Sidney Charland to issue any necessary fines under the by-laws applying to the Municipality.

TO AUTHORIZE the General manager to sign the necessary documents regarding the hiring of this employee.

CARRIED

2023-06-219

HIRING OF AN ATTENDANT FOR LAKE BEATTIE PARK

WHEREAS the Municipality wishes to hire Mrs. Naomie Gagnon-Demers as an attendant at Lake Beattie Park for the summer of 2023;

WHEREAS the General Manager has made a recommendation to Council.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO AUTHORIZE the hiring of Mrs. Naomie Gagnon-Demers as an attendant at Lake Beattie Park, student position for the summer of 2023;

TO SPECIFY that Mrs. Naomie Gagnon-Demers started on June 1st, 2023;

TO AUTHORIZE the General manager to sign the necessary documents regarding the hiring of this employee.

CARRIED

2023-06-220

OFFICE CLOSURE FOR SAINT-JEAN-BAPTISTE DAY AND CANADA DAY

WHEREAS this year, Saint-Jean-Baptiste Day and Canada Day each fall on a Saturday;

WHEREAS management must decide on substitute days for these public holidays according to the law.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

SECONDED BY: Councillor Sakina Khan

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO FIX the closing dates of the municipal office corresponding to Saint-Jean-Baptiste Day and Canada Day on June 26 and 27, 2023 respectively.

CARRIED

2023-06-221

FINANCIAL ASSISTANCE: FISH STOCKING OF LAKES WITHIN THE MUNICIPALITY

WHEREAS the following lake associations or societies have applied for financial assistance for the fish stocking of their lakes:

- Owners of Lac Ray;
- Owners of forêt Cambria;
- Owners of Lac Roger.

WHEREAS the municipality has foreseen financial aid for the stocking of lakes in its annual budget;

WHEREAS each of the groups mentioned above has submitted the invoice required to be eligible for financial assistance.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

SECONDED BY: Councillor Sakina Khan

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the municipality award financial assistance to each of the following groups, in the amount equal to 50% of the respective invoices up to a maximum of \$1,000.

- Owners of Lac Ray;
- Owners of forêt Cambria;
- Owners of Lac Roger.

CARRIED

2023-06-222

AUTHORIZATION TO APPLY FOR FINANCIAL ASSISTANCE UNDER THE GENERAL FINANCIAL ASSISTANCE DURING DISASTERS PROGRAM – APRIL 5, 2023 SPRING STORM

WHEREAS the Ministry of Public Security has ordered the implementation of a general financial assistance in the event of a disaster program to respond to the spring storm that occurred on April 5, 2023 in Quebec (see AM.0019-2023);

WHEREAS damages to municipal infrastructure occurred in the Township of Gore as a result of the storm identified in AM 0019-2023;

WHEREAS the municipality wishes to receive financial assistance for work eligible under the Ministry of Public Security's program.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO DESIGNATE Julie Boyer, General Manager, as the person authorized to act on behalf of the Municipality of the Township of Gore and to sign, on its behalf, all documents relating to the request for assistance filed with the Ministry of Public Security under the general financial assistance in the event of a disaster program implemented by Ministry Order No. A M.0019-2023: April 5, 2023 spring storm.

CARRIED

2023-06-223

AUTHORIZATION TO SIGN AN INTER-MUNICIPAL AGREEMENT WITH THE CITY OF SAINT-COLOMBAN REGARDING PARTNER PRICING FOR ACCESS TO LAKE BEATTIE PARK

WHEREAS the City of Saint-Colomban has proposed an intermunicipal agreement to allow residents of the Township of Gore to have access to the City's library at the same price paid by its residents in exchange for access to Beattie Lake Park for the citizens of the City at partner pricing.

WHEREAS the municipality considers that access to the City of Saint-Colomban's library is an advantage for the residents of the municipality.

WHEREAS giving access to the residents of the City of Saint-Colomban to Lake Beattie Park at the same price as those paid by the residents living within the MRC of Argenteuil (outside of Gore and Lachute) is considered acceptable by the council given the city's proximity to the Township of Gore and the neighborly relationships between its residents.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Sakina Khan

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO AUTHORIZE Julie Boyer, General Manager, to sign the intermunicipal agreement with the City of Saint-Colomban regarding partner pricing for access to Lake Beattie Park.

CARRIED

2023-06-224

CANCELLING THE PROCEDURES AUTHORIZED BY OF RESOLUTION 2023-04-137 – SEIZURE OF LOT 5 318 112 FOR NON-PAYMENT OF TAXES, CAMBRIA ROAD

WHEREAS the municipality has received the full payment of all back taxes regarding the property in question.

WHEREAS there is cause to cancel the procedures concerning the seizure of the property.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

SECONDED BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO CANCEL the procedures regarding the seizure of lot 5 318 112, on Cambria Road, for non-payment of taxes as authorized by resolution 2023-04-137.

CARRIED

TABLING OF THE MUNICIPAL INSPECTOR'S REPORT FOR THE MONTH OF MAY 2023

During the month, we delivered 54 permits as follows:

- 23 renewals or new construction permits;
- 06 septic installation permits ;
- 01 subdivision permits ;
- 24 certificates of authorization (9 of which are residential tree cutting).

TABLING OF THE FIRE SAFETY SERVICE REPORT FOR THE MONTH OF MAY 2023

The clerk-treasurer tables to the Council the report prepared by the Director of the Fire Safety Service detailing the activities of the service for the month of May 2023.

2023-06-225

APPROVAL OF THE ACCOUNTS PAYABLE

WHEREAS Council members have taken note of the report dated June 5, 2023 regarding the invoices and salaries paid in May and the invoices to be paid for the month of June 2023.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc
SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO APPROVE the accounts and salaries paid for the month of May and the accounts payable totaling \$ 451 966.03 and authorize their payment;

THAT the report dated June 5, 2023 be annexed to the minutes to form an integral part thereof.

CARRIED

2023-06-226

AUTHORIZATION TO ANNOUNCE A JOB POSTING FOR AN ECOCENTER ATTENDANT

WHEREAS the Municipality wishes to hire an additional Ecocenter attendant to ensure the smooth functioning of the Good Neighbors Ecocenter.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc
SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO AUTHORIZE the general manager to prepare a job posting for an Ecocenter attendant and to proceed with interviews.

CARRIED

SECOND QUESTION PERIOD

A second question period was held during which the following subjects were discussed:

- Construction work – what to do if there is no visible permit;
- Subdivision permits;
- Application for Financial Assistance for Fire Services (new);
- Start and end dates for the snow removal contract.

2023-06-227

ADJOURNMENT OF THE MEETING

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO CLOSE the meeting at 8:37 p.m.

CARRIED